

Tiêm Chủng Cho Trẻ Em

Bộ Công Cụ Dành Cho Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Trẻ Em Và Giáo Dục Mầm Non Ở Tiểu Bang Washington





Giới Thiệu Về Bộ Công Cụ này

Nội dung

Vắc-xin và những căn bệnh được ngăn ngừa bởi vắc-xin.....	3
Chăm sóc trẻ em và các yêu cầu tiêm vắc-xin ở trường	5
Lời khuyên để trao đổi với các gia đình còn do dự về việc tiêm vắc-xin	9
Nguồn lực hỗ trợ bổ sung.....	12

Bộ công cụ này dành cho đối tượng nào?

Nếu quý vị làm việc với trẻ từ 0-5 tuổi, bộ công cụ này dành cho quý vị! Bất kể quý vị đảm nhận vai trò gì, việc tiêm chủng có lẽ là một chủ đề phổ biến trong các cuộc trò chuyện của quý vị với các gia đình. Bộ công cụ này có thể giúp cho quý vị cảm thấy tự tin hơn khi trả lời các câu hỏi cũng như giải quyết các mối lo ngại.

Nhưng tôi không phải là bác sĩ. Tại sao tôi cần có khả năng trả lời các câu hỏi về vắc-xin?

- Lời khuyên của quý vị rất quan trọng! Cha mẹ và người chăm sóc tìm đến quý vị để tìm hiểu thông tin và hướng dẫn. Những điều mà quý vị nói và cách mà quý vị truyền đạt rất quan trọng.
- Phụ thuộc vào nơi quý vị làm việc, quý vị có thể chịu trách nhiệm về việc đảm bảo trẻ em được tiêm chủng đầy đủ và đáp ứng các yêu cầu của tiểu bang.
- Quý vị cũng nhận được lợi ích từ trẻ mà quý vị chăm sóc được tiêm vắc-xin! Quý vị và đồng nghiệp sẽ ít có khả năng bị ốm, nghỉ làm cũng như nguy cơ mắc bệnh nghiêm trọng.

Tôi cũng có các câu hỏi và quan ngại về vắc-xin. Tôi có thực sự là người truyền tải thông điệp đúng đắn không?

Quý vị có thể sẽ có thắc mắc và cảm thấy không chắc chắn! Khi quý vị không biết cách để trả lời câu hỏi của phụ huynh hoặc người giám hộ, hãy thành thực. Cho họ biết quý vị không chắc về câu trả lời và kết nối họ với thông tin chính xác từ các nguồn đáng tin cậy. Hoặc nói với họ hiện tại quý vị chưa có câu trả lời nhưng sẽ sớm trả lời họ. Sau đó, dành chút thời gian để tự bồi dưỡng kiến thức bằng cách sử dụng thông tin trong bộ công cụ này hoặc truy cập các trang web trong phần “Nguồn Hỗ Trợ Bổ Sung”.

Vắc-xin Bảo Vệ Trẻ Em Khỏi 15 Bệnh Trước Khi Bắt Đầu Đi Học Mẫu Giáo

Có vẻ như nhiều loại bệnh mà chúng ta tiêm vắc-xin để phòng ngừa đã biến mất từ lâu. Mặc dù một số bệnh này hiếm gặp ở Hoa Kỳ, nhưng có thể phổ biến ở những quốc gia khác trên thế giới. Điều đó có nghĩa là các bệnh này chỉ cách một chuyến bay. Tiêm chủng là một trong những cách tốt nhất mà mọi người có thể thực hiện để bảo vệ bản thân và những người thân yêu khỏi bị lây nhiễm, đồng thời ngăn chặn các bệnh này quay trở lại.

Khi trẻ lớn hơn, khuyến nghị tiêm vắc-xin bổ sung. Ví dụ, vắc-xin HPV (vi-rút gây u nhú ở người) ngăn ngừa một số loại ung thư. Thuốc chủng ngừa não mô cầu hỗ trợ ngăn ngừa các biến chứng như viêm màng não. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về các loại vắc-xin mà trẻ cần ở mọi lứa tuổi tại đây: [cdc.gov/vaccines/parents/by-age/](https://www.cdc.gov/vaccines/parents/by-age/) (trang web chỉ có Tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha)

BACTEREMIA - nhiễm trùng máu

VIÊM NÃO - sưng não

VIÊM NẮP THANH QUẢN - nhiễm trùng có thể chặn khí quản và dẫn đến các vấn đề về hô hấp

VÀNG DA - vàng da và vàng mắt

VIÊM MÀNG NÃO - nhiễm trùng và sưng màng não, tủy sống

VIÊM PHỔI - nhiễm trùng phổi

HỘI CHỨNG VIÊM ĐA HỆ THỐNG - tình trạng bệnh liên quan đến COVID-19 trong đó các bộ phận khác nhau trong cơ thể bị viêm, bao gồm tim, phổi, thận, não, da, mắt hoặc đường tiêu hóa.



Bệnh	Vắc-xin	Các Đường Lay Bệnh	Các Triệu Chứng Bệnh	Các Biến Chứng Bệnh
Thủy đậu	Varicella	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Phát ban, nhức đầu, mệt mỏi, sốt	Mụn nước nhiễm trùng, rối loạn chảy máu, viêm não, viêm phổi, tử vong
Bệnh Vi-rút Corona 2019 (COVID-19)	COVID-19	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Có thể không có triệu chứng, sốt, đau cơ, đau họng, sổ mũi, tiêu chảy, nôn mửa, mất vị giác hoặc khứu giác	Viêm phổi, suy hô hấp, cục máu đông, rối loạn chảy máu, tổn thương gan, tim hoặc thận, hội chứng viêm đa hệ thống, hội chứng hậu COVID (mắc COVID trong thời gian dài), tử vong
Bạch hầu	DTaP/Tdap*	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Đau họng, sốt nhẹ, suy nhược, sưng hạch ở cổ	Sưng cơ tim, suy tim, tắc đường thở hoặc nghẹt thở, hôn mê, tê liệt, tử vong
Nhiễm khuẩn Haemophilus loại b	Hib	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Có thể không có triệu chứng trừ khi vi khuẩn xâm nhập vào máu	Viêm màng não, thiếu năng trí tuệ, viêm nắp thanh quản, viêm phổi, tử vong
Viêm gan A	HepA	Tiếp xúc trực tiếp, thực phẩm hoặc nước bị ô nhiễm	Có thể không có triệu chứng, sốt, đau dạ dày, chán ăn, mệt mỏi, nôn mửa, vàng da, nước tiểu sẫm màu	Suy gan, đau khớp, rối loạn thận, tuyến tụy và máu, tử vong
Viêm gan B	HepB	Tiếp xúc với máu hoặc chất dịch cơ thể	Có thể không có triệu chứng, sốt, nhức đầu, suy nhược, nôn mửa, vàng da, đau khớp	Viêm gan mãn tính, suy gan, ung thư gan, tử vong
Cúm	Flu	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Sốt, đau cơ, đau họng, ho, kiệt quệ	Viêm phổi, viêm phế quản, nhiễm trùng xoang, nhiễm trùng tai, tử vong
Bệnh sởi	MMR*	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Phát ban, sốt, ho, sổ mũi, đau mắt đỏ	Viêm não, viêm phổi, tử vong
Quai bị	MMR*	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Viêm tuyến nước bọt (dưới hàm), sốt, nhức đầu, mệt mỏi, đau cơ	Viêm màng não, viêm não, viêm tinh hoàn hoặc buồng trứng, điếc, tử vong
Ho gà	DTaP/Tdap*	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Ho dữ dội, sổ mũi, ngưng thở (ngừng thở ở trẻ sơ sinh)	Viêm phổi, tử vong
Bệnh phế cầu	PCV	Không khí, tiếp xúc trực tiếp	Có thể không có triệu chứng, viêm phổi	Nhiễm trùng máu, viêm màng não, tử vong
Bệnh bại liệt	IPV	Không khí, tiếp xúc trực tiếp, qua đường hô hấp	Có thể không có triệu chứng, đau họng, sốt, buồn nôn, nhức đầu	Nhiễm trùng máu, viêm màng não, tử vong
Vi-rút Rô-ta	RV	Thông qua đường hô hấp	Tiêu chảy, sốt, nôn mửa	Tiêu chảy nặng, mất nước, tử vong
Bệnh Rubella	MMR*	Không khí, tiếp xúc trực tiếp, qua đường hô hấp	Đôi khi phát ban, sốt, sưng hạch bạch huyết	Khi mang thai, có thể dẫn đến sảy thai, lưu thai, sinh non, dị tật bẩm sinh
Uốn ván	DTaP/Tdap*	Phơi nhiễm qua vết thương hở trên da	Cứng cơ cổ và vùng bụng, khó nuốt, co thắt cơ, sốt	Gãy xương, khó thở, tử vong

*MMR = kết hợp sởi, quai bị và rubella | *DTaP và Tdap = kết hợp bệnh bạch hầu, uốn ván và ho gà. Khuyến nghị tiêm DTaP cho trẻ em

Các Yêu Cầu Tiêm Chủng cho Cơ Sở Chăm Sóc Trẻ Em và Trường Học

Sự khác biệt giữa khuyến nghị và bắt buộc là gì?

Các loại vắc-xin được khuyến nghị: Trẻ em cần tất cả các loại vắc-xin được khuyến nghị để được bảo vệ tốt nhất khỏi các bệnh nghiêm trọng. Nhóm Ủy Ban Cố Vấn Về Thực Hành Tiêm Chủng (ACIP) phát triển các khuyến nghị về vắc-xin cho Hoa Kỳ. ACIP gồm có các chuyên gia trong lĩnh vực y tế và sức khỏe cộng đồng. Một số vắc-xin được khuyến nghị cho tất cả mọi người. Một số loại khác chỉ có thể được khuyến nghị cho một số người dựa trên tuổi tác hoặc các yếu tố rủi ro khác.

Tìm biểu đồ tiêm chủng cho trẻ em từ 6 tuổi trở xuống trên trang web của Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Trung Tâm Kiểm Soát Và Phòng Ngừa Dịch Bệnh): [cdc.gov/vaccines/schedules/easy-to-read](https://www.cdc.gov/vaccines/schedules/easy-to-read) (trang web chỉ bằng Tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha)

Các loại vắc-xin bắt buộc: Yêu cầu tiêm vắc-xin bảo vệ trẻ em, gia đình và cộng đồng khỏi các bệnh có thể dễ dàng lây lan trong trường học. Ở Tiểu Bang Washington, State Board of Health (Hội Đồng Y Tế Tiểu Bang) quyết định loại vắc-xin nào bắt buộc phải tiêm cho trẻ em đi học tại trường và cơ sở chăm sóc trẻ em. State Board of Health bao gồm các chuyên gia y tế và sức khỏe cộng đồng. Trong thời gian dịch bệnh bùng phát, Cán Bộ Y Tế của Sở Y Tế Địa Phương cũng có thể đưa ra các yêu cầu về vắc-xin.

Trẻ em có thể không được đến trường hoặc cơ sở chăm sóc trẻ em nếu các em chưa được tiêm đầy đủ các vắc-xin và không có Certificate of Exemption (Giấy Chứng Nhận Miễn Trừ) trong hồ sơ tiêm chủng. Ngoài ra, trẻ chưa tiêm đủ vắc-xin có thể phải rời khỏi trường hoặc cơ sở chăm sóc trẻ em nếu bùng phát dịch bệnh.

Những loại vắc-xin nào bắt buộc đối với cơ sở chăm sóc trẻ em và trường học ở Tiểu Bang Washington?



Xem biểu đồ cho biết các yêu cầu về vắc-xin:

- Dành cho các gia đình: doh.wa.gov/vaxtoschool (có sẵn 16 ngôn ngữ)
- Đối với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ em và nhân viên trường học: doh.wa.gov/scci (trang web chỉ có Tiếng Anh)



Yêu cầu báo cáo tiêm chủng đối với cơ sở chăm sóc trẻ em và trường mầm non

Các cơ sở chăm sóc trẻ em và trường mầm non phải hoàn thành cũng như nộp báo cáo tình trạng tiêm chủng cho Sở Y Tế trước ngày 1 tháng 11 hàng năm.



Cần phải có báo cáo đối với:

- Trung tâm chăm sóc trẻ em được cấp phép với 13 trẻ trở lên
- Trường mầm non nằm trong trường công lập hoặc trường tư thục
- Các chương trình Head Start (Bắt Đầu) và Early Childhood Education and Assistance Program (ECEAP, Chương Trình Hỗ Trợ và Giáo Dục Mầm Non)



Không bắt buộc phải có báo cáo đối với:

- Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc trẻ tại gia đình được cấp phép có từ 12 trẻ trở xuống
- Trường mầm non tư thục không nằm trong trường công lập hoặc tư thục
- Các trường mầm non hợp tác

Để biết thêm thông tin về cách báo cáo đối với trường mầm non và cơ sở chăm sóc trẻ em, truy cập doh.wa.gov/scci (trang web chỉ có Tiếng Anh). Quý vị có câu hỏi hoặc cần hỗ trợ thêm với báo cáo? Gửi email tới địa chỉ OICPSchools@doh.wa.gov

Các tài liệu bắt buộc đối với trường học, cơ sở chăm sóc trẻ em và các chương trình giáo dục mầm non

Certificate of Immunization Status (CIS)

Trước khi trẻ có thể đi học ở trường hoặc cơ sở chăm sóc trẻ em, gia đình phải cung cấp biểu mẫu Certificate of Immunization Status (CIS, Chứng Nhận Tình Trạng Tiêm Chủng) cho nhân viên. Biểu mẫu này cho thấy trẻ đã được tiêm chủng hoặc bằng chứng về khả năng miễn dịch với bệnh tật.

Có một số cách để các gia đình có thể gửi biểu mẫu CIS hợp lệ:

- Các gia đình có thể in CIS của trẻ bằng cách làm theo hướng dẫn trên trang web Truy Cập Thông Tin Tiêm Chủng Của Gia Đình Quý Vị: doh.wa.gov/immsrecords (trang web chỉ có Tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha)
- Các gia đình có thể yêu cầu nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe in ra biểu mẫu CIS cho họ.
- Các gia đình có thể hỏi xem trường học có thể in biểu mẫu CIS cho họ không.
- Các gia đình có thể tự điền vào biểu mẫu CIS và đính kèm hồ sơ y tế cho thấy việc tiêm phòng.

Certificate of Exemption (COE)

Luật pháp của Tiểu Bang Washington cho phép các gia đình miễn trừ các yêu cầu về tiêm chủng cho con họ ở trường học hoặc cơ sở chăm sóc trẻ em. Có 4 loại miễn trừ:

Y Tế: Nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe chỉ có thể cho phép miễn trừ y tế nếu theo đánh giá của họ, trẻ không nên tiêm vắc-xin. Khi lý do miễn trừ y tế không còn hiệu lực, trẻ phải đi tiêm chủng.

Cá Nhân/Quan Điểm: Phụ huynh hoặc người giám hộ có ý kiến phản đối về mặt cá nhân hoặc quan điểm đối với vắc-xin. Phụ huynh hoặc người giám hộ không cần phải giải thích niềm tin của họ. Không thể sử dụng miễn trừ cá nhân/quan điểm cho vắc-xin MMR (sởi, quai bị, rubella).

Tôn Giáo: Phụ huynh hoặc người giám hộ có niềm tin tôn giáo chống lại việc tiêm vắc-xin cho con của họ. Phụ huynh hoặc người giám hộ không cần phải giải thích niềm tin của họ.

Thành Viên theo Tôn Giáo: Phụ huynh hoặc người giám hộ thuộc một nhóm tôn giáo không cho phép điều trị y tế dưới bất kỳ hình thức nào bởi nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe. Trường học, trường mầm non và nhân viên chăm sóc trẻ em không cần xác minh niềm tin tôn giáo của phụ huynh hoặc người giám hộ. Loại miễn trừ này không cần có chữ ký của nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.



Nếu các gia đình muốn xin miễn trừ y tế, cá nhân hoặc tôn giáo, họ phải điền vào biểu mẫu Certificate of Exemption (COE) và tới gặp nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe. Nhà cung cấp phải thảo luận về những lợi ích và rủi ro của việc tiêm chủng với gia đình và ký tên vào biểu mẫu. Nhà cung cấp phải là Bác Sĩ Y Khoa (MD), Bác Sĩ Y Khoa Chính Hình (DO), Bác Sĩ Trị Liệu Thuận Tự Nhiên (ND), Y Tá Hành Nghề Có Đăng Ký Nâng Cao (ARNP) hoặc Trợ Lý Bác Sĩ (PA) và nhà cung cấp phải được cấp phép tại Tiểu Bang Washington.

Certificates of Immunization và Certificates of Exemption có sẵn bằng 17 ngôn ngữ tại www.doh.wa.gov/vaxtoschool (trang web chỉ có Tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha)

Các gia đình có thể truy cập vào thông tin tiêm chủng của con em mình.

Dưới đây là cách truy cập.

Lựa Chọn 1: Đăng ký MyIR để xem, tải xuống và in ra thông tin tiêm chủng của gia đình quý vị. Thông tin này có thể được sử dụng cho các yêu cầu tiêm chủng ở trường học và cơ sở chăm sóc trẻ em.

Lựa Chọn 2: Đăng ký MyIR trên Điện Thoại tại MyIRmobile.com (trang web chỉ có Tiếng Anh) để xem và in ra thông tin tiêm chủng.

Lựa Chọn 3: Đến tiệm thuốc, phòng khám hoặc trường học tại địa phương của quý vị và yêu cầu hồ sơ tiêm chủng

Lựa Chọn 4: Yêu cầu hồ sơ tiêm chủng đầy đủ từ nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị.

Lựa Chọn 5: Yêu cầu hồ sơ tiêm chủng đầy đủ từ Department of Health. Gọi tới số 1-866-397-0337.

Để biết thêm thông tin về việc truy cập hồ sơ tiêm chủng, hãy truy cập:

www.doh.wa.gov/immsrecords (trang web chỉ có Tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha)



“Nhưng tôi đã nghe rằng...”

Các Mối Lo Ngại Phổ Biến Về Tiêm Chủng

“Quá nhiều mũi tiêm, còn quá sớm”

- Đầu gối bị trầy xước có lẽ là một khó khăn lớn đối với hệ thống miễn dịch của trẻ so với tác dụng của tất cả các loại vắc-xin tiêm từ nhỏ cộng lại.
- Trẻ tiếp xúc với kháng nguyên hàng ngày. Kháng nguyên là một phần của vi trùng khiến hệ thống miễn dịch hoạt động. Các kháng nguyên có trong thực phẩm chúng ta ăn, nước chúng ta uống và không khí chúng ta hít thở. Các kháng nguyên trong vắc-xin chỉ chiếm một phần rất nhỏ trong số các kháng nguyên mà trẻ tiếp xúc hàng ngày.
- Tiêm nhiều loại vắc-xin cùng một lúc không làm hỏng, suy yếu hoặc quá tải hệ thống miễn dịch. Thay vào đó, vắc-xin giúp tăng cường hệ thống miễn dịch của trẻ bằng cách dạy hệ thống miễn dịch cách chống lại bệnh truyền nhiễm.

“Sẽ tốt hơn nếu tuân theo lịch trình thay thế?”

- Nhiều bệnh mà vắc-xin giúp ngăn ngừa hầu hết là những bệnh nghiêm trọng nhất ở trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ. Lịch tiêm vắc-xin cho trẻ em được thiết kế rất cẩn thận để bảo vệ trẻ ngay khi thực hiện việc này một cách an toàn và hiệu quả.

“Trẻ em ngày nay đang được tiêm nhiều mũi hơn trước.”

- Vắc-xin hiện nay đơn giản hơn so với thế hệ trước!
- Vào đầu những năm 1990, trẻ em được tiêm vắc-xin phòng 8 loại bệnh và chứa hơn 3000 kháng nguyên (protein của vi khuẩn và vi-rút). Ngày nay, trẻ em được tiêm vắc-xin bảo vệ chống lại 14 bệnh và chỉ chứa 305 kháng nguyên.

“Không phải khả năng miễn dịch tự nhiên khỏi nhiễm trùng sẽ tốt hơn sao?”

- Các bệnh mà chúng ta ngăn ngừa thông qua tiêm chủng không phải là bệnh nhẹ. Các bệnh này có thể gây bệnh nặng dẫn đến các biến chứng suốt đời và thậm chí tử vong.
- Các loại thuốc thường cần thiết khi trẻ bị ốm, nhưng có thể có tác dụng phụ và rủi ro.

“Có mối liên hệ nào giữa vắc-xin và bệnh tự kỷ không?”

- Vắc-xin không gây ra bệnh tự kỷ.
- Lời suy đoán này dựa trên MỘT nghiên cứu không chính xác từ năm 1998 do một bác sĩ thực hiện nhằm kiếm lợi nhuận. Ông ta bị tước giấy phép y tế và nghiên cứu đã bị rút khỏi tạp chí nơi được xuất bản.
- Kể từ đó, không ai - kể cả bác sĩ đó - có thể chỉ ra mối liên hệ giữa vắc-xin và bệnh tự kỷ.

“Nhưng cháu tôi được chẩn đoán mắc chứng tự kỷ ngay sau khi tiêm chủng.”

- Một trong những tiêu chí mà các bác sĩ sử dụng để chẩn đoán chứng tự kỷ là chậm phát triển ngôn ngữ. Vì trẻ sơ sinh dưới một tuổi thường chưa nói được nên các bác sĩ đợi trẻ được 15 đến 18 tháng để xác nhận sự chậm phát triển ngôn ngữ và đưa ra chẩn đoán chứng tự kỷ. Đó là khoảng thời gian trẻ sơ sinh được tiêm chủng. Trường hợp trên chỉ là sự trùng hợp ngẫu nhiên.
- Đây là một cách khác để suy nghĩ về vấn đề này: trẻ sơ sinh thường bắt đầu biết đi vào khoảng 12-15 tháng tuổi, đó là khi một số loại vắc-xin được khuyến nghị. Chúng ta sẽ không bao giờ nói rằng vắc-xin giúp trẻ biết đi!

Lời Khuyên Để Nói Chuyện Với Các Gia Đình Còn Do Dự Về Việc Tiêm Vắc-xin

Không tranh luận, chỉ cần đưa ra lời khuyên

- **Dành thời gian để lắng nghe.** Trình bày lại mối lo ngại của người chăm sóc. Sử dụng các câu nói như, “Tôi nghe được quý vị nói rằng...”
- **Hãy nói chuyện từ tốn, thể hiện sự đồng cảm và thực sự có ý muốn biết** về lý do tại sao người chăm sóc cảm thấy như vậy.
- **Nhạy cảm** với văn hóa, động lực gia đình và hoàn cảnh có thể ảnh hưởng đến cách một người nghĩ về vắc-xin.
- **Hãy cho mọi người biết rằng việc có thắc mắc hay lo ngại là điều bình thường** và quý vị muốn họ có thông tin chính xác từ các nguồn đáng tin cậy để họ có thể đưa ra quyết định tốt nhất cho bản thân và gia đình.
- **Các câu hỏi mang ý mời và hoan nghênh chia sẻ.**
- **Nói về khoa học VÀ chia sẻ những câu chuyện cá nhân.** Nói quá nhiều và quá ít dữ kiện khoa học đều có thể gây khó chịu. Sử dụng kiến thức của quý vị về gia đình để quyết định mức độ dữ kiện khoa học sẽ đưa vào cuộc trò chuyện.
- **Thừa nhận lợi ích và rủi ro.** Trao đổi thẳng thắn về các tác dụng phụ có thể xảy ra và rủi ro khi không tiêm chủng.
- **Nói chuyện trong cơ sở kiến thức của quý vị.** Nếu quý vị không biết câu trả lời cho câu hỏi của người chăm sóc, hãy xem xét kết nối họ với thông tin chính xác từ các nguồn đáng tin cậy. Hoặc nói với họ rằng quý vị hiện không có câu trả lời nhưng sẽ liên hệ lại với họ
- **Tôn trọng thẩm quyền của phụ huynh.** Tập trung vào việc xây dựng quan hệ đối tác và lòng tin.
- **Đảm bảo mọi thông tin mà quý vị cung cấp đều bằng ngôn ngữ ưu tiên của gia đình.** Nếu có thể, hãy cung cấp nhiều hình thức khác nhau (ví dụ: bản in, video) để phù hợp với các phong cách học tập và trình độ đọc viết khác nhau.
- **Đừng bỏ cuộc!** Ngay cả khi gia đình dường như không muốn tiêm chủng, hãy nhẹ nhàng tiếp tục cuộc trò chuyện. Họ có thể thay đổi suy nghĩ theo thời gian.





Giải Quyết Những Lời Suy Đoán

Tập trung vào sự thật chứ không phải vào lời suy đoán. Khi lời suy đoán được lặp lại sẽ trở nên mạnh mẽ hơn. Bất cứ khi nào quý vị đề cập đến lời suy đoán, hãy luôn đảm bảo rằng lời suy đoán đó là sai sự thật.



Thay thế lời suy đoán bằng một lời giải thích khác, dựa trên sự thật. Thay vì giải thích tất cả những lý do chứng minh lời suy đoán là sai sự thật, hãy chia sẻ thông tin mới để giải quyết mối lo ngại của người đó. Ví dụ:

Lời suy đoán: “Vắc-xin phòng bệnh cúm gây mắc bệnh cúm.”

Lời giải thích khác: “Mất khoảng 2 tuần để cơ thể của một người hình thành khả năng miễn dịch sau khi tiêm vắc-xin. Giả sử ai đó bị cúm vài ngày trước khi tiêm vắc-xin hoặc tối đa 2 tuần sau đó. Họ vẫn có thể bị cúm vì họ chưa được bảo vệ hoàn toàn từ vắc-xin.”



Giải thích một cách đơn giản. Cung cấp quá nhiều lý lẽ để giải thích tại sao lời suy đoán sai sự thật có thể khiến mọi thứ trở nên khó hiểu hơn. Sẽ rất hữu ích nếu quý vị nhận thức được tất cả những lý do chứng minh lời suy đoán là sai sự thật, nhưng hãy chọn lọc những sự thật mà quý vị chọn chia sẻ với gia đình. Nhiều lý do hơn không phải lúc nào cũng tốt hơn.



Hãy luôn ghi nhớ: mọi người có lý do chính đáng để không tin tưởng. Người nhập cư, người tị nạn và gia đình của họ có thể đã bị ảnh hưởng xấu bởi các hệ thống y tế. Điều này cũng đúng với nhiều người da màu ở Hoa Kỳ. Hãy trả lời một cách tử tế. Cố gắng cung cấp cho các gia đình thông tin đáng tin cậy để họ có thể tự đưa ra quyết định sáng suốt.

Những Trang Web Nào Tôi Nên Tin Tưởng Khi Truy Cập Trực Tuyến?

Với nhiều thông tin trực tuyến, có thể khó phân biệt được sự thật với thông tin hư cấu. Dưới đây là một vài lời khuyên để giúp quý vị quyết định những thông tin đáng tin cậy.

- **Sử dụng phương tiện truyền thông xã hội để giải trí**, không phải để tiếp nhận thông tin.
- **Suy nghĩ nghiêm túc:**
 - o Ai là tác giả? Thông tin xác thực của họ là gì? Họ có đang cố gắng bán cho quý vị mặt hàng nào đó không?
 - o Nội dung có hợp pháp không? Nhìn vào các nguồn – các nguồn này có thật không? Các nguồn này có đáng tin không?
 - o Nội dung có ý thiên vị không? Có phải tác giả đang cố gắng thu hút cảm xúc của quý vị thay vì chia sẻ sự thật không?
- **Hãy tìm kiếm kiến thức chuyên môn.** Chỉ thông qua lời nói của bác sĩ không khiến một người trở thành chuyên gia về vắc-xin. Mặc dù bác sĩ nhi khoa có thể biết nhiều về vắc-xin, nhưng bác sĩ da liễu có thể không.
- **Truy cập vào những liên kết này.** Các trang web đáng tin cậy thường sẽ dẫn đến các trang web đáng tin cậy khác. Nếu một trang web liên kết đến nơi nào đó ngẫu nhiên, hãy nghi ngờ điều này.
- **Kiểm tra ngày tháng.** Các trang web đáng tin cậy thường đảm bảo nội dung của họ được cập nhật.

Để biết thêm các lời khuyên, hãy truy cập voicesforvaccines.org/credible-info (trang web chỉ có Tiếng Anh)



Nguồn Lực Hỗ Trợ Bổ Sung

Thông tin tiêm chủng tại cơ sở chăm sóc trẻ em và trường học:

- Thông Tin Tiêm Chủng Tại Trường Học và Cơ Sở Chăm Sóc Trẻ Em Dành Cho Gia Đình | Washington State Department of Health: doh.wa.gov/vaxtoschool (trang web chỉ có Tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha)
- Thông Tin Tiêm Chủng Tại Trường Học và Cơ Sở Chăm Sóc Trẻ Em Dành Cho Các Nhà Giáo Dục và Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Trẻ Em | Washington State Department of Health: doh.wa.gov/scci (trang web chỉ có Tiếng Anh)
- Tóm Tắt Các Yêu Cầu Về Vắc-xin Cá Nhân. Hướng dẫn dành cho các nhà giáo dục và cơ sở chăm sóc trẻ em. Bao gồm các hướng dẫn về tiêm chủng bắt buộc để chăm sóc trẻ em và nhập học ở Tiểu Bang Washington). Tìm liên kết tại doh.wa.gov/scci (trang web chỉ có Tiếng Anh)

Các nguồn hỗ trợ để tìm vắc-xin và nhận bảo hiểm y tế:

- **Tim nhà cung cấp** Tại Tiểu Bang Washington, tất cả các trẻ em từ 18 tuổi trở xuống đều có thể tiêm vắc-xin miễn phí từ các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe tham gia Childhood Vaccine Program (CVP, Chương Trình Vắc-xin cho Trẻ Em). Các nhà cung cấp có thể tính phí hành chính, nhưng phí này có thể được miễn nếu cần thiết. Thông thường, các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe yêu cầu trẻ em đăng ký làm bệnh nhân. Các gia đình cần liên hệ với nhà cung cấp mà họ lựa chọn để biết thêm thông tin. Tìm kiếm các nhà cung cấp tại đây: <https://fortress.wa.gov/doh/vaccinemap> (trang web chỉ có Tiếng Anh).
- **Access and Outreach Program** (Chương Trình Tiếp Cận Cộng Đồng): Chương trình hỗ trợ qua điện thoại phục vụ Quận King. Kết nối cư dân với bảo hiểm y tế, dịch vụ chăm sóc sức khỏe và các nguồn hỗ trợ khác. Các dịch vụ của Community Health Access Program (CHAP, Chương Trình Tiếp Cận Sức Khỏe Cộng Đồng) đều miễn phí và bảo mật. Gọi tới số 1-800-756-5437, Có sẵn dịch vụ thông dịch. Vui lòng cho biết ngôn ngữ của quý vị khi được kết nối. Hoặc gửi email tới địa chỉ chap@kingcounty.gov bằng ngôn ngữ mà quý vị chọn.
- **Tim Phòng Khám:** Danh sách các lựa chọn tiêm chủng cho cư dân Quận King. Có sẵn tại: kingcounty.gov/findaclinic (trang web có Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Somali, Tiếng Trung, Tiếng Việt Và Tiếng Nga).
- **ParentHelp123.org:** Thông tin về bảo hiểm y tế do tiểu bang tài trợ, các chương trình thực phẩm và nhiều nguồn hỗ trợ khác. Có sẵn tại: parenthelp123.org [trang web chỉ có Tiếng Anh và Tiếng Tây Ban Nha]. Hoặc gọi tới Đường Dây Nóng Help Me Grow Washington (Giúp Tôi Phát Triển Washington) theo số 1-800-322-2588. Có sẵn dịch vụ thông dịch. Vui lòng cho biết ngôn ngữ của quý vị khi được kết nối.



Tài Liệu Tham Khảo

- Voices for Vaccines, New Parent Toolkit.
Available online at: <https://www.voicesforvaccines.org/toolkits/new-parent-toolkit/>
- Spokane Regional Health District, WithinReach, Dr. Doug Opal. Drop Your Assumptions and Pick Up the Evidence: Strategies for Communication with Parents about Vaccines. Available online at:
<https://immunitycommunitywa.org/courses/drop-your-assumptions-and-pick-up-the-evidence/>
- The Permanente Medical Group Inc. (2015) Effective Communication Without Confrontation: A New Approach to Discussing Immunizations with Parents. Reproduced with permission from copyrighted material of The Permanente Medical Group, Inc., Northern California. All Rights Reserved by Copyright Owner.
- Talking with Patients about COVID Vaccinations. CDC.
Available online: www.cdc.gov/vaccines/covid-19/hcp/engaging-patients.html
- Brown A. Clear Answers and Smart Advice About Your Baby's Shots.
Available online: <https://www.immunize.org/catg.d/p2068.pdf>
- Children's Hospital of Philadelphia (CHOP)
<https://media.chop.edu/data/files/pdfs/vaccine-education-center-toomany-vaccines.pdf>
- Taylor LE, Swerdfeger AL, and Eslick GD. Vaccines are not associated with autism: An evidence-based meta-analysis of case-control and cohort studies. Vaccine. 2016; 34(28): 3223-3224. Available online:
<https://doi.org/10.1016/j.vaccine.2014.04.085>
- Autism Science Foundation [Internet]. New York; c2019. Autism and vaccines. [Cited 2019 Jun 14]. Available online: <https://autismsciencefoundation.org/what-is-autism/autism-and-vaccines/>
- Hviid A, Hansen JV et al. Measles, Mumps, Rubella Vaccination: A Nationwide Cohort Study. Ann Intern Med. 2019;170(8):513- 520. Available online: <https://annals.org/aim/fullarticle/2727726/measles-mumps-rubella-vaccination-autism-nationwide-cohort-study>
- Bosely S. Lancet retracts 'utterly false' MMR paper. The Guardian [Internet]. 2010 Feb 2 [cited 2019 June 14]. Available online: <https://www.theguardian.com/society/2010/feb/02/lancet-retracts-mmr-paper>
- How the vaccine crisis was meant to make money. BMJ. 2011;342:c5258.
Available online: <https://www.bmj.com/content/342/bmj.c5258>
- How the case against the MMR vaccine was fixed. BMJ. 2011;342:c5347.
Available online: <https://www.bmj.com/content/342/bmj.c5347>
- Autism Speaks [Internet]. New York; c2019. What causes autism? [Cited 2019 Jun 4].
Available online: <https://www.autismspeaks.org/whatcauses-autism>